

GEMEENTE KOKSIJDE  
BIBLIOTHEEK VISSERIJMUSEUM  
OOSTDUINKERKE

# het visserij blad



VAKBLAD VOOR DE BELGISCHE ZEEVISSERIJ  
EN VAN DE GROEPERING DER VISNIJVERHEDEN

VRIJDAG 30 JUNI 1978 — PRIJS 40 FR. — Nr. 24 — 45e JAAR — VERSCHIJNT WEKELIJKS



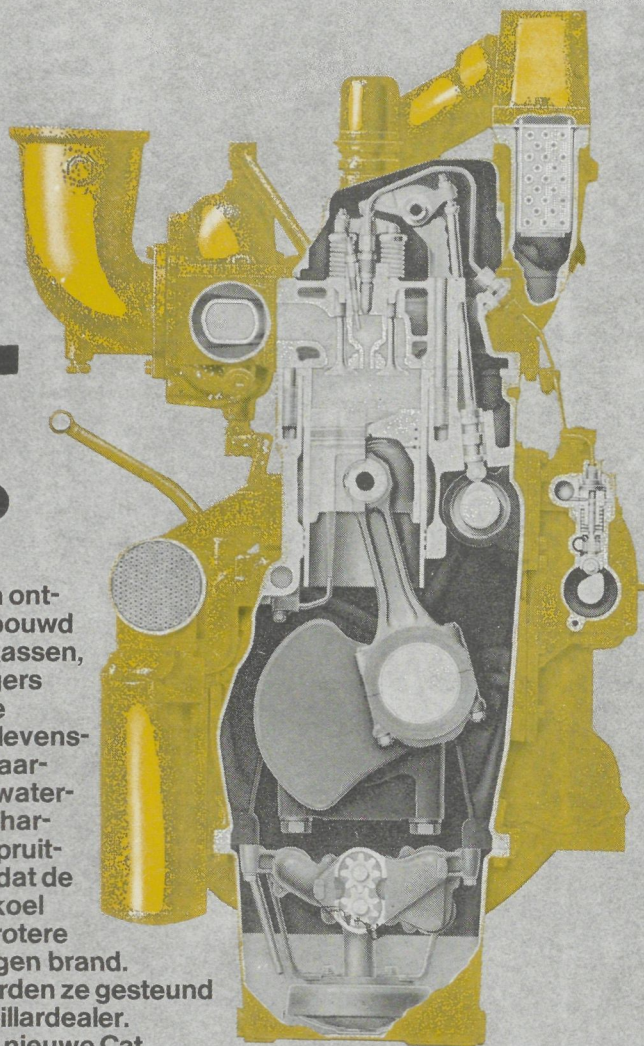
# Informeer naar het Cat- vermogen.

U zult zien dat er een Caterpillar dieselmotor is voor elke tonnage vissersboot. Motoren van 63 tot 840 kW (85 tot 1125 continu pK). Goedgekeurd door classificatiebureaus te leveren met bijpassende transmissies, vooreinde koppelingen en aftakassen voor lieren en installaties.

Deze compact gebouwde diesels laten meer ruimte voor extra vangst of brandstof. Ze zijn economisch en gemakkelijk te onderhouden met afstelvrij brandstofsysteem dat een automatische en variabele tijdsinstelling heeft om brandstof te besparen.

Ze zijn eenvoudig van ontwerp en op kwaliteit gebouwd met totaal geharde krukassen, hoogwaardige hoofdagers en zuigers met zeer lage wrijving voor een lange levensduur en grote betrouwbaarheid. Afgeschermd of watergekoelde turbochargers en uitlaat-spruitstukken zorgen dat de machinekamer koel blijft en geven grotere bescherming tegen brand.

En verder worden ze gesteund door Uw Caterpillardealer. Vraag hem het nieuwe Cat Marine Service adresboek met service-adressen van de havens die u aandoet.




*Doorsnede van het eenvoudige ontwerp van de 6 cil. in lijn Cat 3406 TA met 205 kW vermogen bij 1800 omw/min.*

TRECO N.V.  
Steenweg op Brussel 340  
1900 Overijse ☎ (02) 687 60 20  
Oostende ☎ (059) 70 11 84



EME 7084

Caterpillar, Cat en  zijn handelsmerken van Caterpillar Tractor Co.

# het visserijblad

Vrijdag 30 juni 1978 - Nr. 24

ABONNEMENTEN: BINNENLAND 1 JAAR 1.800 FR. — 6 MAANDEN 900 FR. —  
3 MAANDEN 500 FR. — BUITENLAND 2.000 FR. — NEDERLAND 132 GULDEN  
REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ: H. BAELSKAAL 30, 8400 OOSTENDE  
TELEFOON (059) 70 77 13 - 70 77 14 — P.C.R. 000-0418987-44 — H.R.O. 25 202 —  
B.T.W. 412.522.588  
DIREKTEUR: PR. VANDENBERGHE

## Was de visserij in 1977 voor de reder dan wel zo rendabel ?

Als men het jaarverslag van het ministerie van Landbouw, afdeling visserij met al zijn droge cijfers zou moeten geloven, dan hebben wij wel 34 van onze vaartuigen naar de sloop zien verhuizen, en geen enkel nieuwbouw te voorschijn zien komen, maar stelt zich de vraag: is de visserij als gevolg hiervan rendabel geweest ?

Wij hebben ons de moeite getroost de rentabiliteit van de categorie vissersvaartuigen welke ons land het meest telt voor het jaar 1977, te onderzoeken. Wie de zaken van dichtbij niet volgt, zou het niet kunnen geloven, maar de hiernavolgende cijfers zijn geput uit de reeks van vaartuigen, welke economisch tot de meest renderende behoren welke de markt aandoen. Uit principe willen wij geen nummers vooruitzetten, maar wij hebben acht vaartuigen genomen waarvan de PK schommelt tussen de 400 en 600 P.K., dus middenslagschepen die tot de meest opbrengende beschouwd werden. Onder deze, namen wij vijf Zeebrugse vaartuigen, die bijna regelmatig de Oostendse haven aandoen, en is het totaal cijfer dat van hun totale verkopen in buitenland en België.

Deze acht vaartuigen brachten in 1977 in totaal 81.015.000 fr. op, wat een gemiddelde betekent van 10.127.000 fr. Dit betekent ook per kwartaal gemiddeld 2.531.750 fr. en hun aantal zeedagen in drie maanden was gemiddeld 71. Deze vaartuigen waren min of meer verzekerd voor een bedrag van tien miljoen frank, wat aan de lage kant mag genoemd worden en zeker 25% hoger zou moeten bedragen, moesten ze herschat worden op hun nieuwbouwwaarde, verminderd van hun vetustiteit, wat dus ook hun verzekeringspremie zou verhogen.

Wij hebben de in die periode bestaande kosten (dus in 1977), welke elk te dragen had, uitgerekend en ook de procentsgewijze kosten, moest een opbrengst van tien tot honderd meer of minder, door hen zijn aangevoerd geweest. Uit de voorgebrachte tabellen, hebben wij de uitzonderlijke zware schadegevallen van meer dan één en twee miljoen fr., welke een paar van hen hadden, er niet bijgerekend. Alhoewel gedekt door verzekering, kwam hiervan 20 à 40 t.h. ten hunne laste en zou ze de exploitatiekosten abnormaal verhoogd hebben, al is het een feit, dat dergelijke schaden voor elkeen zijn deur staan en in de loop van de jaren exploitatie zich normaal eens of meermalen kunnen voordoen.

Hierna volgt de tabel van algemene onkosten welke die schepen te dragen hadden. In deze tabel komen niet voor het kapitaal in het schip geïnvesteerd, en dus de interest welke men normaal zou ontvangen, moest men datzelfde kapitaal op een bank of welke instelling ook, hebben geplaatst. Daarin komen ook niet voor, de interesten op de schuldenlast aan het N.M.K.N. of welke andere financieringsinstelling dan ook. Daarin zijn niet opgenomen, de eigen kosten van de reder inzake vervoer, auto, eigen recht op loon en nog andere welke een werkgever heeft. Wij hebben ons alleen beperkt tot de gewone kosten bij exploitatie van het schip. Daarenboven hoeven wij er aan toe te voegen, dat deze vaartuigen behoren tot reders welke hun vangsten integraal ter markt hebben afgeleverd. Zeggen wij terstond dat men dus niet op hoge daken hoeft te schreeuwen, daar bij sommige ambtenaars er zo'n geestesgesteldheid bestaat, dat de huidige exploitatie van de visserij zeer winstgevend moet zijn als men de opbrengstcijfers soms bekijkt. Dit hebben wij ten andere persoonlijk uit de mond van één hunner zelf gehoord. Het zou ons bijgevolg nuttig zijn moest elke boekhouder de werkelijke bilan van de exploitatie in 1976 en 1977 voorleggen. Het spreekt van zelf, dat er steeds reders zijn wier uitzonderlijke resultaten hoger liggen. Maar zo zijn er geen tien te noemen. Het zou ten andere ook interessant zijn de deficitaire exploitaties te kunnen weer-

geven en men zou er van verschieten. Een slechte reis en een grote schade volstaan om de rest van het jaar hard te moeten werken om de twee eindjes aan mekaar te kunnen knopen. Voor het jaar 1977 dient een uitzondering aan wat vooraf gaat, gemeld. Dit zijn de resultaten van de kustvisserij, die in het algemeen zeer goed mogen genoemd worden, in acht nemend dat zij niet af te rekenen hebben met de dure prijzen van nieuwbouw en nog steeds hun oude vaartuigen of andere aan de helft van de kostprijs in het buitenland gekocht, uitbaten of afgeschreven hebben. Anderzijds zijn niet alle jaren winstgevend. Er zijn winters waarin de verdiensten van deze armoedig zijn ook. Maar daar spreekt men dan niet over. Het is voor deze reden en in acht nemend wat voorafgaat dat, wil men de visserij bij ons renderbaar houden, het hoog tijd wordt dat aan technische modernisatie wordt gedaan en na te gaan op welke wijze onze vloot kan vernieuwd worden in het kader van wat er in geïnvesteerd wordt en een bestaan mogelijk en renderbaar maken.

Hierna volgt een juiste berekening van de gemiddelde kostenlast welke acht vaartuigen van de middenslagvisserij tot de goede uitbaters behorend, in 1977 hadden, zonder interesten aan banken of N.M.K.N., zonder interest op geïnvesteerd kapitaal, zonder loon voor de reder en allerlei andere onkosten door hem gemaakt.

### Procentuele Kostenlast der uitbating in 1977

Benaming kosten	%	% bij 10 % minder op- brengst	% bij 10 % meer op- brengst
Afslag	1,50	1,50	1,50
Mijnrecht	1,25	1,25	1,25
Dok- en sluisrecht + 1 x droogzetten (6.608)	0,25	0,29	0,23
Fonds scheepjongens	0,45	0,45	0,45
Rederscentrale (0,20 + 15 f)	0,64	0,71	0,63
Bennen (7.444)	0,27	0,32	0,26
Gasoil 27T/Reis à 4,10 fr. (442.800)	17,48	19,43	15,89
Lonen en Kordeel 5 man	32,25	32,25	32,25
Sociale lasten Bet. Verlof (206.410)	8,15	9,05	7,41
Lossen 5 man à Rapen (28.300)	3,51	3,63	3,41
Radio en dieptemeter UHF (37.175)	1,46	1,62	1,33
Decca Plotter (37.106)	1,46	1,62	1,33
Radar (18.000)	0,71	0,78	0,64
Olie (44.000)	1,73	1,93	1,57
IJs (31.520)	1,24	1,38	1,13
Netten, Kabels, Ketting (123.500)	4,87	5,42	4,43
Onderh. Schip (88.000)	3,47	3,86	3,15
Onderh. Materiaal (115.000)	4,54	5,04	4,12
Onderh. Electr. (50.000)	1,97	2,19	1,79
Verzekering op 10 miljoen 100.000	3,94	4,38	3,59
	90,14	97,10	86,36

# 25 Jaar ten dienste van de Zeevisserij

De Beroepsvereniging der Reders van de Oostkust „HAND IN HAND” (toen nog Vereniging van Klein-Motortisschers-Reeders) werd opgericht in 1944.

Zij was aanvankelijk gevestigd ter Vismijn van Zeebrugge, zolang er alleen maar „sociale wetten” gedaan werden. Tot in 1953 was dat een uitgelezen taak voor vrouwelijke bedienden.

Toen echter Jeanne De Meulenaere Hand in Hand zou gaan verlaten, kreeg op 1-7-1953 Jozef DEROOSE de leiding van het kantoor, nadat hij zich had laten opmerken bij de organisatie van het Rampenfonds na de stormramp van 1-2-1953, en nog daarvoor tijdelijk in de visafslag, die Hand in Hand toen had.

Het zal dus zaterdag 1 juli e.k. 25 jaar zijn dat Jef Deroose (Roosetje voor velen) de beroepsvereniging doorheen alle wederwaardigheden en wispelturigheden van de Oostkustvisserij zal gelooft hebben.

Eerst was hij gedurende 7 jaar bureelhoofd. De Raad van Beheer besliste echter op 18-7-1960 de werking uit te breiden en een coöperatieve afdeling op te richten. Daartoe werd een gebouw gehuurd aan de Rederskaai. De Algemene Vergadering bekrachtigde deze beslissing en stelde tevens Jef Deroose op 7-8-1960 aan tot algemeen directeur. In 1964 werd dan nog de afdeling elektro overgenomen van SCAP en verhuisden alle diensten naar de Tijdokstraat. Tot op heden — dus ook al weer bijna 18 jaar — oefent Jef Deroose deze functie uit.

Voor zijn 25 jaar trouwe dienst wordt hij vandaag vrijdag door het personeel in de bloemen gezet.

Onze redactie wenst hem eveneens een dikke proficiat en verder nog een vruchtbare en dankbare loopbaan toe.

## Dag der Zeelieden te Zeebrugge

Zeebrugges schoonste dag, nl. de Dag der Zeelieden, heeft dit jaar plaats op zondag 16 juli a.s. In het „Jaar van het Dorp” wordt van deze dag, zoals het een vissersdorp past, een grootse vissersdag gemaakt. Het vorig jaar in de schoot van de parochieraad opgerichte Zeewijdingskomitee, heeft zich alvast met een paar nieuwe medewerkers uitgebreid.

Volgend programma werd uitgewerkt: te 10u20 vertrek van de Visserprocessie via de Kustlaan en Vissersstraat naar het staketsel aan de Vismijn. De stoet omvat o.m. een indrukwekkende groep visserinnetjes, het dramatisch tafereel „De Wonderbare Visvangst”, de maagd van Brugge, groep Stella Maris, de harmonie Zeegalm Knokke-Heist. Bij slecht weer gaat alles door in de kerk.

Te 11u. volgt dan aan het staketsel een eucharistieviering die zal worden opgedragen door E.H. Schoenmakers, bijgestaan door zijn medepastors.

Te 11u45 heeft de zeewijding plaats, gevolgd door de terugtocht van de sakramentsprocessie langs de Vismijnstraat en de Wandelaarstraat naar de Peru-zaal, waar een receptie wordt aangeboden aan alle

deelnemers en medewerkers aan dit gebeuren.

's Avonds is er dan nog te 20 u de vaartuienzegening van vissersboten en yachten.

Aan de bevolking wordt gevraagd op deze heuglijke dag de huizen te bevlagen.

Wie wenst mee op te stappen in de stoet als figurant kan zich nog steeds opgeven in de school ter Ploegstraat.

Het geheel staat onder regie van J. Bonne, J. Verbrugge en P. Maen.

Morgen zaterdag is er te 9u30 een herhaling voor de visserinnetjes en te 11 u voor alle andere deelnemers aan de stoet.

**REDERS  
LEEST UW  
VAKBLAD**

## De zee voor Normandië heeft terug haar normale kleur

Verleden week deelden we het fenomeen mede, dat de zee vóór de Normandische kusten een rode schijn had aangenomen. Het was inderdaad een rode zee vóór Deauville en Trouville, bruin voor Noord-Cotentin en groen schuim voor de Calvados en voor de Franse kanaalkusten. Bij donker weder was de zee daarbij zeer lichtgevend. Reeds vorige week liepen deze verschijnselen sterk terug en gaat men terug naar een normale toestand. Ondertussen werd de oorzaak wel bepaald, namelijk de over-

vloedige aanwezigheid van mikroskopisch zeewier, maar de reden van deze overvloedige aanwezigheid kon niet achterhaald worden. Men meent dat het een samenloop van gunstige omstandigheden voor de voortzetting van deze minuskule zeewieren dit fenomeen heeft veroorzaakt, vooral bepaalde klimaatomstandigheden. Bepaalde mikroskopische zeewiertjes waren echter giftig en dit bepaalt waarom de overheid het vissen en/of rapen van schelpdieren verboden had. Men rekent er op, dat dit verbod weldra zal ingetrokken worden.

## Onderzoeksraad voor de Zeevaart

De Onderzoeksraad voor de Zeevaart heeft, vermoedelijk voor de laatste zitting voor het gerechtelijk reces, een ruime dagorde afgewerkt. Bovendien konden nog niet alle zaken afgewerkt worden wegens het niet beschikbaar zijn van de opgeroepen getuigen.

Een nieuwe zaak betrof de aanvaring die zich begin dit jaar voerde tussen de Z.430 «Margibel» en het Nederlandse vrachtschip «Twee gezusters». De feiten deden zich voor bij zeer slechte weersomstandigheden. Op die zitting worden drie getuigen onderhoord, met name schipper Jozef Martony, wachtsman Marc Martony (zijn broer) en scheepsjongen Wittenbergh Luc. Eerstvernoemde weet bitter weinig te vertellen nopens de feiten zelf gezien hij zich ter ruste had begeven. Hij heeft wel toe dat wachtsman Martony hem had moeten verwittigen toen de zichtbaarheid nog slechter werd maar deze deed dat niet.

Bedoelde Mark Martony heeft volgens de Raad absoluut onverantwoord gehandeld. Niet minder dan zes vaartuigen bevonden zich in de onmiddellijke nabijheid maar toch liet hij na zijn schipper te verwittigen. Hij maakte bovendien geen melding van een echo die op de radar werd geplot en die zich op amper een kwart mijl van zijn vaartuig bevond. Hij verwittigde de schipper niet, zo vertelt hij, omdat de zichtbaarheid afwisselend slecht en minder slecht was maar dat wordt door de Raad erg vies bekeken.

Scheepsjongen Wittenbergh is erg karig met zijn verklaringen. Aanvankelijk liet hij verstaan dat hij van zijn schipper opdracht had gekregen de uitkijk te voeren op dek maar na een confrontatie wijzigt hij deze verklaring en zegt dat dit in feite een doorlopende opdracht was. Wel verliet hij op een bepaald moment zijn post om koffie te gaan drinken. Zonder toelating en zonder de minste verwittiging. De Raad zal het onderhoor verder zetten en wacht o.a. de verklaring in van de kapitein van het Nederlands vaartuig.

Twee vonnissen werden ook geveld. Een eerste zaak betrof de ontploffing die zich voerde aan boord van de Z.571 «Zephyr». Men vermoedt dat de gasolie op de overhitte motorblok is gelopen waardoor zich gassen ontwikkelden waardoor de ontploffing zich voerde.

Er worden evenwel geen beroepsfouten weerhouden ten laste van schipper Ackx en zijn varensgezellen.

Ook inzake de aanvaring die zich voerde tussen de Z.324 «Wielingen» en een onbekend gebleven vrachtschip werd vonnis geveld. De treiler was vissend en droeg de voorgeschreven seizoen. Ook in die zaak weerhoudt de Raad geen beroepsfouten. Schipper Beernaert en zijn crew gaan derhalve vrij uit.

X X X

Rijkskommissaris Bentein sprak tenslotte nog zijn advies uit in twee zaken. Eert inzake het ongeval dat zich voerde aan boord van de Z.108 «Adriatic» waardoor motorist Witterwulge Gustaaf gekwetst werd en naar een Engels ziekenhuis diende overgebracht. Er werd vastgesteld dat voornoemde motorist werken uitvoerde aan de drijfriem terwijl de motor draaide. Dergelijke praktijken zijn wel meer gangbaar in de zeevisserij. Rijkskommissari Bentein is van oordeel dat Witterwulge in feite zou moeten gesanctioneerd worden maar meent dat hij door de letsels al voldoende werd getroffen en dus wel een ruime les zal getroffen hebben uit de feiten.

Een tweede zaak waarin een advies werd uitgesproken betrof de brand die zich voerde aan boord van de Z.161 «Knar» tijdens de visserij in het Bristol Kanaal. Ook in die zaak meent Rijkskommissaris Bentein dat geen beroepsfouten dienen weerhouden te worden en dat de bemanning zelfs dient gefeliciteerd voor hun adekwate manier waarop zij de brand bestreden en erger voorkwamen. (R.B.)

## FRANSE VISSERS WEIGEREN BESCHERMINGSMAATREGELEN TOE TE PASSEN

De Franse vissers van de Golf van Gascogne weigeren de beschermingsmaatregelen toe te passen die de Franse regering uitgevaardigd heeft met haar dekreet van 22 april en dit in overeenstemming met de E.E.G.-beslissingen ter zake genomen. De dekreten van 22 april brengen de netmaaswijdte op 60 mm en wat de minimummaten voor aangevoerde vis betreft, wordt deze voor bepaalde ronde vis van 23 cm tot 30 cm opgedreven en voor de tong van 21 tot 24 cm. De vissers van de Golf van Gascogne, beneden de 48°, hebben tot nog toe geweigerd zich aan de nieuwe dekreten aan te passen. Volgens de directeur van Marine voor het gebied Bretagne-Vendée, de heer Lepvrier, heeft men een paar maanden geduld uitgeoefend voor de toepassing van de nieuwe reglementering, maar nu eist de overheid de strikte toepassing hiervan. Volgens de vissers is een renderende visserij onder deze omstandigheden niet meer mogelijk. Op rondvis zou men hierdoor 30 procent en op de tong 12 procent in aanvoer verliezen. In een boodschap aan de heer Chapon, sekretaris-generaal van Marine, hebben verscheidene lokale belangenfederaties hun inzicht laten kennen om zich te weer te stellen tegen de toepassing van de nieuwe reglementen. Terzelfdertijd heeft men om nieuwe besprekingen ver-

zoekt. Wat de vissers vooral dwars zit, is de afwezigheid van sociale compensatiemaatregelen die het hen moeten mogelijk maken, door de doelrijke periode heen te komen.

Anderzijds wijzen wij er op dat, wat bv. de minimummaten, onder meer wat de tongen betreft, bovenstaand reglement in de Belgische aanvoerhavens reeds lang van toepassing is. Tongen beneden de 24 cm zijn, hetgeen men hier noemt ondermaatse, en mogen niet verkocht worden. Ook het bezit hiervan is een strafrechtelijk feit en men kan niet streng genoeg optreden in het belang van de visserij zelf. Als er een Economische Gemeenschap bestaat, dan menen wij toch, dat dit voor alle partnerlanden van de E.E.G. betreft. Dat de vissers 12 procent minder tongen zullen vangen, is eveneens slechts zeer tijdelijk, namelijk tot deze kleine tong enkele cm gegroeid zal zijn, hetgeen waarschijnlijk maar enkele maanden in beslag zal nemen. Vanaf dit ogenblik zullen ze terug gevangen worden onder een groter gewicht zodat de vissers dan, normaal meer zal vangen en een beter prijs zal krijgen. Zijn verlies is dus slechts tijdelijk en zal later meer dan gecompenseerd worden. We kunnen dan ook het standpunt van deze Franse vissers niet bijtreden.

## Britse visserij

Zoals in vorige jaren waren ook in 1977 de Noordzee (2.855 ton) en de Noord (957 ton) de belangrijkste visgronden van waaruit de vangsten in vreemde havens verkocht werden. Het betrof vnl. schol die te Grimsby en te Hansholm verkocht werd.

### Totaal

De 4 belangrijkste visgronden of visserijen in 1977 waren de kustvisserij (5.435 ton), de Noordzee (5.247 ton), de West (5.402 ton) en IJsland 5.219 ton).

Andere belangrijke visgronden waren de Witte Bank 3.862 ton, de Noord 3.371 ton, de Oost 3.269 ton en het Kanaal 3.013 ton.

T.o.v. 1976 was de aanvoer in de kustvisserij het meest gestegen, + 2.780 ton of 103 t.h., de hoeveelheid aangevoerd uit het Kanaal en door de garnalenvisserij daarentegen daalde het meest, resp. — 36 t.h. en — 34 t.h.

### 2) aanvoerwaarde :

#### Belgische havens

In 1977 was de West met 246,9 miljoen fr. onze voornaamste visgrond, vorig jaar was dit het Kanaal. Deze verschuiving was vooral het gevolg van de verminderde tongaanvoer uit het Kanaal waardoor de besomming in dit gebied dan ook gevoelig daalde, van 265,5 miljoen fr. tot 183,9 miljoen fr. Andere belangrijke visgronden of visserijen waren de kustvisserij met 162,4 miljoen fr. en IJsland met 156,7 miljoen fr.

Niettegenstaande de aanvoer van garnaal gevoelig daalde was de aanvoerwaarde als gevolg van de betere prijzen zelfs iets hoger dan in 1976.

#### Vreemde havens

De Noord en de Noordzee waren zowel wat betreft aanvoer als aanvoerwaarde de belangrijkste visgronden van waaruit in 1977 de vangsten in vreemde havens aangeland werden. Uit de Noordzee werd voor 81,3 miljoen fr. aangeland in vreemde havens, uit de Noord voor 35,1 miljoen fr.

### Totaal

Wat betreft aanvoerwaarde was de West met 246,9 miljoen fr. veruit onze belangrijkste visgrond. De daaropvolgende visgronden of visserij-

# 1977

# de Zeevisserijdienst

en in orde van belangrijkheid waren het Kanaal (186,4 miljoen fr.), de kustvisserij (164,4 miljoen fr.), IJsland (160,5 miljoen fr.) en de Noordzee (154,8 miljoen fr.).

### 3) aantal zeedagen :

In 1977 waren de schepen van de Belgische vissersvloot 42.738 dagen op zee tegenover 46.047 dagen in 1976, een vermindering van 3.309 dagen of 7 t.h. Deze daling is vooral het gevolg van de vermindering van onze vloot met 34 eenheden ingevolge de speciale slooppremie.

Niettegenstaande de globale vermindering, steeg het aantal zeedagen op de Noord (+ 3.372 ZD) en op de Witte Bank (+ 8275 ZD), maar steeg vooral bij de kustvisserij (+ 1.183 ZD) als gevolg van de goede kabeljauw (gul) vangsten.

Vooral in het Kanaal werden minder zeedagen gepresteerd — 2.279 ZD. Ook de garnalenvisserij werd minder druk beoefend — 2.409 ZD.

### 4) gemiddelde resultaten per zeedag op de visgronden.

De gemiddelde besomming over alle visgronden (Belgische havens) bedroeg 35.491 (fr./ZD in 1977, tegenover 31.372 fr./ZD in 1976; een stijging van 4.119 fr./ZD of 13 t.h.

De grootste stijgingen werden genoteerd bij de Golf van Gascogne, de Noord en bij IJsland.

De grootste verminderingen daarentegen bij de Witte Bank en de haringvisserij.

Opmerkelijk is wel het feit dat de opbrengsten per zeedag gerealiseerd op de visgronden van de Noordzee nl. de Oost, Noord, Kreeftenput, Witte Bank en Noordzee gemiddeld 65 t.h. hoger waren wanneer in vreemde havens dan wel in eigen havens verkocht werd.

Rekening houdend met de hierboven aangehaalde resultaten mag men aannemen dat 1977 een bevredigend jaar was.

## D. PRIJZEN

### Belgische havens

De gemiddelde prijs over alle visserijproducten door Belgische vissersvaartuigen in de nationale havens aangeland, steeg van 38,9 fr./kg. in 1976 tot 40,48 fr./kg. in 1977; een stijging van 4,15 t.h.

De prijzen van alle vissoorten, behalve die van tong en schol, stegen in min of meerdere mate.

De voornaamste prijsstijging werd genoteerd bij garnaal + 76 t.h., dit als gevolg van de zeer geringe aanvoer voornamelijk gedurende de 4 laatste maanden van 1977. Ook koolvis werd veel duurder (+ 41 t.h.). De prijs voor tong en schol daarentegen daalden beiden met 5 t.h.

### Vreemde havens

De gemiddelde prijs over alle soorten aangeland door Belgische vissersvaartuigen in vreemde havens (Engelse en Deense) steeg met 3,37 t.h.

De prijsstijging evenwel van kabeljauw, schelvis en wijting was veel belangrijker in vreemde havens dan in Belgische en bedroeg resp. 41,38 t.h., 56,33 t.h. en 35,23 t.h.

De prijsstijging van koolvis daarentegen was niet zo groot als deze in Belgische havens.

De prijs van schol (25,93 fr./kg.), de belangrijkste soort die in vreemde havens aan wal gebracht wordt, was in 1977, 4,25 fr./kg. of 20 t.h. hoger dan die in Belgische havens.

(Vervolg blz. 4)



snelblussers - brandweerposten - detektie & melding - veiligheidsmateriaal - brandwerende deuren - allerhande kasten - materieel voor openbare en private brandweerkorpsen.

**somati**

IIIe Industriezone, 9440 EREMBODEGEM  
Tel. (053) 70 32 32 — Telex 12376

(8147V)

## DE BELGISCHE VISSERIJ IN 1977

# Het jaarverslag van de Zeevisserijdienst

(Vervolg van biz. 3)

### E. OPGEHOUDEN VIS

In 1977 werden 1.339 ton visserijproducten (3,8 t.h. van de totaal aangelande hoeveelheid) uit de markt genomen, tegenover 1.164 ton in 1976, een vermeerdering van 15 t.h.

De totale waarde van deze opgehouden visserijproducten bedroeg 18,2 miljoen fr. t.o.v. 12,5 miljoen fr. in 1976.

Schol werd het meest opgehouden, 510 ton, voornamelijk in de maanden januari en februari, ook veel wijting (307 ton) werd uit de markt genomen, van deze twee soorten werd resp. 11 t.h. en 10 t.h. van de totale aangevoerde hoeveelheid opgehouden.

### F. AFGEKEURDE VIS

In 1977 werden 25.695 kg visserijproducten waarvan 10.357 kg. schol, niet geschikt geacht voor menselijke consumptie.

### H. AANVOER DOOR VREEMDE VAARTUIGEN IN BELGISCHE HAVENS

Gedurende 1977 werden in totaal slechts 6 vangsten door vreemde vaartuigen in Belgische havens verkocht, nl. 2 Deense, 2 Nederlandse en 2 IJslandse. De totale aanvoer bedroeg 248 ton voor 5,3 miljoen B.fr.

Vorig jaar evenwel werden nog 54 vangsten verkocht: 401 ton voor 12,0 miljoen fr. en in 1975 zelfs 115 vangsten, 2.117 ton voor 46,9 miljoen fr.

### I. GEMIDDELDE RESULTATEN VOLGENS BT-GROEP EN HAVEN

De besommingen per zeedag waren voor alle BT-groepen in de drie havens hoger in 1977 dan in 1976, behalve voor de BT-groep 160-200 BT te Zeebrugge die t.o.v. 1976 2.000 fr./ZD minder besomde.

De grootste stijging van de besomming per zeedag werd vastgesteld bij de grote en kleine Oostendse vaartuigen en bij de kleine Zeebrugse vaartuigen.

De stijging bij de andere BT-groepen en die te Nieuwpoort waren niet zo uitgesproken als bovenvermelde BT-groepen en schommelden rond 10 t.h.

**VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN**

## De zee voor Normandië heeft terug haar normale kleur

Verleden week deelden we het fenomeen mede, dat de zee vóór de Normandische kusten een rode schijn had aangenomen. Het was inderdaad een rode zee vóór Deauville en Trouville, bruin voor Noord-Cotentin en groen schuim voor de Calvados en voor de Franse kanaalkusten. Bij donker weder was de zee daarbij zeer lichtgevend. Reeds vorige week liepen deze verschijnselen sterk terug en gaat men terug naar een normale toestand. Ondertussen werd de oorzaak wel bepaald, namelijk de over-

vloedige aanwezigheid van miskroskopisch zeewier, maar de reden van deze overvloedige aanwezigheid kon niet achterhaald worden. Men meent dat het een samenloop van gunstige omstandigheden voor de voortzetting van deze minuskule zeewieren dit fenomeen heeft veroorzaakt, vooral bepaalde klimaatomstandigheden. Bepaalde miskroskopische zeewiertjes waren echter giftig en dit bepaalt waarom de overheid het vissen en/of rapen van schelpdieren verboden had. Men rekent er op, dat dit verbod weldra zal ingetrokken worden.

## Onderzoeksraad voor de Zeevaart

De Onderzoeksraad voor de Zeevaart heeft, vermoedelijk voor de laatste zitting voor het gerechtelijk reces, een ruime dagorde afgewerkt. Bovendien konden nog niet alle zaken afgewerkt worden wegens het niet beschikbaar zijn

Twee vonnissen werden ook geveld. Een eerste zaak betrof de ontploffing die zich voordeed aan boord van de Z.571 «Zephyr». Men vermoedt dat de gasolie op de overhitte motorblok is gelopen waardoor zich gassen ontwikkelden

TE KOOP GEVRAAGD VOOR SENEGAL

## Tweedehands vissersvaartuig

Zo mogelijk tussen 50 en 70 brutoton. Ongeveer metende 20 à 22 m.

Schrijven met voorwaarden + prijs bureelblad nr. 8177V.

(8177V)

## Schotse seinevissers demonstrieren in Canadese wateren

Eén van de Canadese topseiners onder bevel van de bekende Britse schipper William Strachan, demonstreert ten behoeve van de Canadese visserijdienst, de seine-netvisserij op de gronden van de grote banken van Newfoundland. Het is de „Junève IV” een 26-meter vaartuig, die nu een succesrijke visserij voert 3 duizend mijlen ver van de thuishaven, op de zuid-west rand van de Grote Banken. Trekken van 150 tot 200 kisten zijn normaal, terwijl de beste vangst in 3½ dagen 860 kisten was met voornamelijk platvis, grijze tong, Canadese bot, enz.....

In 4 reizen over 20 dagen werden drie duizend kisten vis aangevoerd. In Canada kent men de seine-netvisserij niet, en zijn het vooral heksen zijtreilerij die beoefend worden. Schipper Strachan heeft er onder

meer een zeer goede grond voor het beoefenen van de seine-netvisserij gelokaliseerd met een oppervlakte van zowat 8.000 km<sup>2</sup> hetzij, voor beter begrip, zowat een gebied van 100 km op 80 km. Ook voor de pairvisserij worden er door de „Junève IV” proeven gedaan in samenwerking met een Canadese 24-meter treiler, hiervoor door de Canadese regering aangeduid. Deze visserij zal gebeuren ter hoogte van de bank van het eiland Funk. Op dezelfde gronden zal de „Junève IV” eveneens op zijn eentje de seine-netvisserij uittesten op diepten gaande van 200 tot 250 vadem. Canadese vissers zijn in de leer aan boord van het Britse vaartuig, terwijl experts terzelfdertijd studies en ontwerpen maken voor een aangepast scheepsmodel voor de bouw van een middenslagtreilerij.

## FRANSE VISSERS WEIGEREN BESCHERMINGSMAATREGELEN TOE TE PASSEN

De Franse vissers van de Golf van Gascogne weigeren de beschermingsmaatregelen toe te passen die de Franse regering uitgevaardigd heeft met haar dekreet van 22 april en dit in overeenstemming met de E.E.G.-beslissingen ter zake genomen. De dekreten van 22 april brengen de netmaaswijdte op 60 mm en wat de minimummaten voor aangevoerde vis betreft, wordt deze voor bepaalde ronde vis van 23 cm tot 30 cm opgedreven en voor de tong van 21 tot 24 cm. De vissers van de Golf van Gascogne, beneden de 48°, hebben tot nog toe geweigerd zich aan de nieuwe dekreten aan te passen. Volgens de directeur van Marine voor het gebied Bretagne-Vendée, de heer Lepvrier, heeft men een paar maanden geduld uitgeoefend voor de toepassing van de nieuwe reglementering, maar nu eist de overheid de strikte toepassing hiervan. Volgens de vissers is een renderende visserij onder deze omstandigheden niet meer mogelijk. Op rondvis zou men hierdoor 30 procent en op de tong 12 procent in aanvoer verliezen. In een boodschap aan de heer Chappon, sekretaris-generaal van Marine, hebben verscheidene lokale belangenfederaties hun inzicht laten kennen om zich te weer te stellen tegen de toepassing van de nieuwe reglementen. Terzelfdertijd heeft men om nieuwe besprekingen ver-

zoekt. Wat de vissers vooral dwars zit, is de afwezigheid van sociale compensatiemaatregelen die het hen moeten mogelijk maken, door de doelrijke periode heen te komen.

Anderzijds wijzen wij er op dat, wat bv. de minimummaten, onder meer wat de tongen betreft, bovenstaand reglement in de Belgische aanvoerhavens reeds lang van toepassing is. Tongen beneden de 24 cm zijn, hetgeen men hier noemt ondermaatse, en mogen niet verkocht worden. Ook het bezit hiervan is een strafrechtelijk feit en men kan niet streng genoeg optreden in het belang van de visserij zelf. Als er een Economische Gemeenschap bestaat, dan menen wij toch, dat dit voor alle partnerlanden van de E.E.G. betreft. Dat de vissers 12 procent minder tongen zullen vangen, is eveneens slechts zeer tijdelijk, namelijk tot deze kleine tong enkele cm gegroeid zal zijn, hetgeen waarschijnlijk maar enkele maanden in beslag zal nemen. Vanaf dit ogenblik zullen ze terug gevangen worden onder een groter gewicht zodat de vissers dan, normaal meer zal vangen en een beter prijs zal krijgen. Zijn verlies is dus slechts tijdelijk en zal later meer dan gecompenseerd worden. We kunnen dan ook het standpunt van deze Franse vissers niet bijtreden.

## Britse visserij west van Schotland in moeilijkheden

De Britse visserij West van Schotland, zal heel waarschijnlijk binnenkort in moeilijkheden geraken vanwege het feit, dat de Britse schelviskwota zeer voortijdig uitgeput zijn en dat het verbod op de haring zeker opnieuw zal uitgevaardigd worden. Het is inderdaad zo, dat de Britten reeds 8 duizend ton schelvis van het 9,7 duizend ton contingent uitgeput hebben. Schelvis was meer voorradig dan men dacht en in de helft van de voorziene duur van de visserij, is reeds 86 procent van het contingent uitgeput. Men had het zien aankomen en daarom waren beperkingen uitgevaardigd waarbij de leden van de producentenorganisaties zich verplichtten niet meer schelvis binnen te brengen dan 180 kg. per man en per dag, hetzij op een vaartuig met 5 man, zowat 900 kg of 18 ben per dag. Er wordt nu verondersteld, dat de producentenorganisaties zich verplicht zullen voelen nog scherper vrijwillige beperkingen voor te stellen.

Anderzijds wensen zelfs de organisaties dat de regering deze verplichting zou doorspelen naar diegenen die geen lid zijn van een producentenorganisatie. Men heeft wel een ogenblik gedacht aan één of andere tussenkomst om een verhoging van het kwotum voor de Britse visserij te halen, maar gezien de Britten zelf met de bewaring van de visstand schermen, om onder meer een 50 mijlszone te kunnen afdwingen waarin zij het principe van de bescherming van de visstand zouden in praktijk brengen, durven zij nu moeilijk een verhoging van het eigen kwotum gaan vooropzetten.

Voor de Britse visserij is een omschakelen op de makreel een uitkomst, maar de te vangen algemene kwota moet nog door de E.E.G.-Kommissie vastgesteld worden, alhoewel men eraan denkt dit zelfs boven het eertijds als maximum gesteld cijfer, namelijk 440 duizend ton, te laten uitkomen.

### KAART DER VLAAMSE BANKEN

Deze zijn opnieuw verkrijgbaar in de drukkerij van « Het Visserijblad », H. Baelskaai 30, Oostende.

## OORLOG TUSSEN IERSE MINISTER EN PRODUCENTENORGANISATIE

De Ierse minister van Visserij, de heer Lenihan wordt door de Ierse Visserij-organisatie aangevalen voor wat deze laatste verklaart te zijn een valse voorstelling en voorlichting van de publieke opinie.

Voorzitter van de Ierse Visserij-organisatie, de heer Joey Murrin, verwijt de minister valse cijfers publiek te maken, of minstens de cijfers valselijk te gebruiken. De minister wees op een vooruitgang in de visserij en zijn diensten deelden mede, dat de beroepsvloot in 1977-79 eenheden meer telt dan in 1978, met daarbij nog 176 eenheden meer in de tijdelijke visserij. Volgens woordvoerder Murrin is de aanvoer van bodemvis echter met 5 duizend ton verminderd en de aanvoer van pelagische soorten met 8 duizend ton gestegen. Bij deze laatste aanvoer treft men echter 8 duizend ton meeraanvoer voor de vismeelfabrieken dan verleden jaar, zodat men ook daar een kleiner aanvoer vis voor verbruiksdoelinden telt. In waarde uitgedrukt werd 3 t.h. meer besomd. Tegenover de vele vaartuigen die bijkwamen, is dit echter een verlies per vaartuig. Hier dient dan nog aan toegevoegd, dat het slechts dank zij een kleine aantal nieuwe vaartuigen is met krachtiger motoren en moderne vistuig, dat voor bepaalde vissoorten 'n meeropbrengt werd bereikt, zodat de vele andere eenheden in de kou bleven staan. Murrin verwijt de minister geen juist beeld van de moeilijke toestand in de Ierse visserij weergegeven te hebben. Hij daagt de minister dan ook uit tot een tegenwoordig debat, waaraan deze laatste zich echter wenst te ont-

trekken. Murrin stelt dan ook een reeks vragen aan de minister, waaronder de volgende :

1) als de toestand voor de Ierse visserij zo rooskleurig is, waarom werden de gelden voor nieuwbouw dan bevroren en de toelagen stop gezet ?

2) waarom spreekt de minister dan van zijn inzichten om de vlootsterkte te stabiliseren ?

3) waarom is de aanvoer van platvis met 5 duizend ton verminderd in 1977 ?

4) waarom geeft men zoveel geld uit om nieuwe visgronden op te sporen ?

5) waarom weigert de minister in te gaan op mijn verzoek voor een publiek debat ?

Minister Murrin voegde hieraan nog toe, dat hij overtuigd is dat de minister het openbaar tegenwoordig debat zal ontlopen. Hij zou dan ook best aftreden of afgezet worden, aldus de konklusie van de voorzitter van de 8 duizend leden tellende visserij-organisatie. Deze laatste voegde er nog aan toe dat de cijfers opgegeven door Lenihan, de werkelijkheid van de zeer verarmde stocks moesten verdoezelen, opdat de Deense en Nederlandse vloeten verder de Ierse wateren zouden mogen komen leegvissen !

Of die voorzitter gelijk heeft is wat anders daar die minister zich meer schikt naar de E.E.G. normen en niet doet zoals zijn Engelse konfrater.

## WAAROM WENST BRITSE MINISTER KWOTA WESTKUST-HARING ?

De Britse minister van Landbouw en Visserij wenst dat een E.E.G.-kwotum haring op de westkust van Schotland vrij komt. Het is inderdaad zo, dat hij hiermede niet alleen tegemoet komt aan de Schotse visserij, maar deze haring een rol moet spelen in een overeenkomst met Noorwegen. Door het uitblijven van een interne visserij-reglementering onder de EEG-partnerlanden, kan er van een overeenkomst met derde landen, waaronder vooral Noorwegen, voor het ogenblik nog geen sprake zijn. John Silkin is eveneens op de hoogte dat de Noren hierover hun geduld beginnen te verliezen en dat zij het mislukken van een interne EEG-regeling aan de koppige houding van de Britse minister toeschrijven. Vermits de Britse visserij absoluut de visserij onder de Noorse kust nodig heeft nadat de IJslanvisserij verloren ging, zoekt hij een wisseloplossing zonder te moeten toegeven op zijn eis voor een 50 mijlszone. De haring van de westkust zou dan als pasmunt kunnen dienen voor een overeen-

komst met Noorwegen door hiervan een contingent aan de Noren toe te kennen als tegenprestatie voor een verdere EEG-visserij in Noorse wateren. Hierdoor zou een zekere oppositie in eigen land, tegen de starre houding van de minister zelf, opgevangen zijn. Anderzijds verwacht men niet meer dat John Silkin, na de herfstverkiezingen in Groot-Brittannië, nog minister van Landbouw en Visserij zal zijn. Zelfs indien de Labour het toch nog zou halen, zal er minstens en andere titularis op deze post komen, omdat men in regeringskringen niet onverdeeld gelukkig is met de starre anti EEG-houding van Silkin. Anderzijds is er geen bijeenkomst meer voorzien voor de ministers vóór de Britse verkiezingen, gezien de vakantieperiode. John Silkin zal dus kunnen afscheid nemen met de overtuiging dat hij tot het laatste ogenblik heeft stand gehouden tegen de verenigde «Acht». Of dit echter de Britten baat zal bijgebracht hebben, is toch iets anders.

## VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

# KORTE BERICHTEN

## Engeland

### GROTE BLAUWE-WIJTING VANGSTEN

Een diepvriezer uit Hull, de «St. Benedikt» heeft een vangst van 800 ton (16 duizend bennen) blauwe wijting in de haven van Ljmuiden gelost, gevangen in 15 dagen met een reisduur van 20 dagen. Voorheen was dit vaartuig op makreelvangst op de Engelse zuidwestkust ter hoogte van Milford. De 800 ton werd op de Faroëgronden gevangen in dertig trekken, hetzij gemiddeld 2 trekken per visdag en met een gemiddelde van 26 tot 30 duizend kg. per trek. Zoals men weet, is de blauwe wijting onverwachts vroeg van de Schotse kusten naar de Faroë getrokken en daar moeten de Britten onder een vergunningstelsel vissen, waarbij slechts een beperkt aantal schepen toegelaten worden, terwijl anderzijds de fabrieksschepen uit het Oostblok de Schotten en Britten niet mogen volgen in de Faroëwateren, waardoor de blauwe wijting heel wat aan belang verliest voor de treilers die anders neven het fabrieksschip aanleggen en niet eens de blauwe wijting aan boord dienen te nemen, vernits het fabrieksschip de vis met machtige pompen uit de netten aan eigen boord haalt.

Een andere Britse treiler, de «St. Jason» kwam te Hull terug met een lading blauwe wijting van meer dan 600 ton.

### 300 GROTE KRABBen OP EEN STORTPLAATS IN TOURQUAY

Op een stortplaats in Torquay in Groot-Brittannië vonden gemeentewerklieden iets meer dan 300 krabben op een stort. De meesten hiervan waren nog levend. Terwijl de visserij-officier verwittigd werd, sorteerden de werklieden de levende van de dode krabben. De visserij-officier die met een tankwagen aankwam, kon slechts 70 levende exemplaren medenemen. Deze werden gereinigd van het vuil en dan in vers zeewater gedompeld. Na een uur waren er nog 10 van de 70 dood, terwijl de andere dan aan de zee toevertrouwd werden. Men onderzoekt nu wie deze krabben op de vuilmisbelt geworpen heeft. Naar laatste inlichtingen, zou men reeds de wagen vereenzelvigd hebben die de krabben naar de stortplaats bracht. De krabben waren van het eetbare soort zodat men zich vragen stelt waarom deze naar het stort gevoerd werden. Wij kunnen ons de vraag stellen of dit dierenmishandeling is!

### BRITSE VISSERS VERHOGEN VRIJWILLIG MINIMUMMATEN VAN VIS- EN NETMAASWIJDTE

De Britse vissers die te Lowestoft pladijs aanvoeren, hebben uit beschermingsredenen, vrijwillig de minimummaat van de pladijs verhoogd, namelijk van 25 cm tot 29 cm. Verder hebben zij ook vrijwillig de netmaaswijdte van 75 naar 80 mm. geboekt. Te Lowestoft wordt zowat 65 t.h. van de totale Britse pladijsvangst aangevoerd. Gezien men in het ongewisse verkeerde in verband met de E.E.G.-kwota, is men zelf tot deze beschermingsmaatregelen overgegaan. Inderdaad had de havenoverheid zich reeds uitgesproken voor een verantwoordelijke houding in verband met beschermingsmaatregelen. Na een bijeenkomst van de reiders, de stadsoverheid en de minister van Landbouw en Visserij, kon vernomen worden, dat er geen reden bestaat om de platvisserij voor een bepaalde periode te verbieden. De zelfdiscipline van de vissers heeft dit waarschijnlijk voorkomen. Dat men hieraan in andere landen een lesje neme.

### WOEDENDE IERSE VISSERS VERHINDEREN AAN WAL BRENGEN GEWOND MARINIER

In de haven van Castletownbere in West-Cork, waren een honderd. tal Ierse zalmvissers op de pier samengekomen om het aan wal brengen van een gewonde marinier van een patrouillevaartuig te verhinderen.

De vissers waren woedend omdat dit zelfde Navyschip nog maar pas een drietal vaartuigen die op de zalm vissen, in overtreding genomen hadden wegens het gebruik van illegale netten in de kustwateren. Het was de eerste maal dat de Ierse Navy tot de inbeslagname was overgegaan en dit had de woede van de vissers opgewekt. Men liet de ziekenwagen niet toe op de pier en toen men vanaf het patrouillevaartuig een eind aan wal, gooide om het vaartuig te meren, werd dit eind in zee teruggegooid. Na, een gesprek met de visser, kon men tenslotte de gewonde marinier met een vissersvaartuig aan wal brengen. De zalmvissers weten dat zij met verboden netten vissen, maar anders is voor hen geen visserij meer mogelijk, beweren zij. Anderzijds had minister Lenihan, tijdens een bezoek aan de streek, beloofd een wijziging aan de reglementen toe te brengen, maar dit was ook uitgebleven. De gewonde marinier had bij het optreden tegen de overtredende vissers een val gemaakt en enkele ribben gebroken, waarvoor hij moest aangevoerd worden.

## Britse visserij tegen absoluut haringverbod

Met het schelviskontingent dat naar een einde loopt en in afwachting van de makreel, wenst de Britse en vooral de Schotse visserij, dat er geen absoluut verbod op haring zou uitgevaardigd worden, dit in het bijzonder om de Schotse haringverwerkende industrie niet volledig ten onder te laten gaan. Aldus werd door de voorzitter van de Schotse visserijfederatie, de heer Buchan, het voorstel verdedigd om de haringvisserij toe te laten binnen de 12 mijl buiten de kust, en verder een verbod op te leggen tot aan de 200 mijlszone. Het is duidelijk dat de Schotten graag vrijheid van haringvisserij voor hun eigen deur zouden wensen, hetgeen het voor anderen moeilijk zou maken, gedeeltelijk zelfs onmogelijk.

### VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

## De internationale visserijtentoonstelling te Aberdeen

De internationale visserijtentoonstelling die op 14 juni te Aberdeen van start ging kende een grote belangstelling. Volgens officiële is het zo, dat men meent dat er dagelijks voor zowat 1 miljoen Pond orders doorkwamen, hetzij iets meer dan 60 miljoen B.fr. Op 5 dagen, zijnde de duur van de tentoonstelling, zou dat even boven de 300 miljoen B.fr. zijn. Gezien de vele stands, gaande over motoren, apparatuur, vistuig, netten, materiaal voor de verwerkingsindustrie, fileermachines, inpakmachines, enz. durven we ons niet uitspreken of een dergelijk cijfer wel renderend is voor het totaal der tentoongestelde firma's.

De tentoonstelling werd officieel geopend door de „Lord-Lieutenant” Maitland Mackie, die natuurlijk ook op de noodzaak wees voor een eigen eksklusieve zone van 50 mijl voor Groot-Brittannië. Dat schijnt

### VISSERIJ BREIDT ZICH UIT OP DE HEBRIDEN

De visserij breidt zich uit op de eilandengroep Hebriden, ten noordwesten van de Schotse kust. Dat men op de Hebriden nog altijd brood zit in de visserij, bewijst het inzetten van immer grote vaartuigen, de maatregelen genomen door de gemeenteraad van Stornoway, ten voordele van de visserij en door de inplanting van een nieuw verwerkingsbedrijf op de westkust van Lewis. Daar zijn de vissers nog altijd hoopvol gestemd over de toekomstmogelijkheden van de visserij, dit niettegenstaande kwotas en de Britse afschrikkingsverhalen over de E.E.G. Nochtans is het haringseizoen een tegenvaller van formaat geweest, zodat men akkoord gaat dat de Minch nog slechts open zou gehouden worden voor heel kleine haringkwota waardoor de plaatselijke haringverwerkingsbedrijven toch nog over een aanvoer zouden kunnen beschikken.

# 250 miljoen nationale hulp voor Nederlandse vissers

In een vorig artikel hadden we reeds laten doorschemeren dat minister Van der Stee, bij afwezigheid van E.E.G.-hulp, het inzicht had, de Nederlandse visserij financieel ter hulp te komen. Door de nieuwe beperkingen die de minister aan de visserij wenst op te leggen, kon deze hulp nu niet meer uitblijven. Het is inderdaad zo, dat de Nederlandse visserij reeds zwaar getroffen werd door de Brusselse kwota en opgelegde beperkingen, zodat werkelijk de bodem werd bereikt door het bedrijf. Het nieuwe ministerie plan dat het uit de vaart nemen van 13 haringschepen beoogt, samen met het stilliggen van de ganse vloot, een tiental weken over het jaar, kon derhalve zeker niet meer door het bedrijf genomen worden, zonder dat voor deze beperkingen een vervangingsinkomen voorzien werd.

## 190 miljoen voor stilliggende vaartuigen

Van de ongeveer 250 miljoen B. fr. wordt 190 miljoen voorbehouden voor het verplichtend stilliggen van de vaartuigen. De kotters die kleiner zijn dan de haringschepen, zullen een wekelijkse vergoeding van zowat 43.000 B.fr. ontvangen om de kosten van het stilliggend vaartuig te dekken, terwijl de haringschepen een kleine 120 duizend B.fr. per week zullen trekken. Hier van dienen echter sommige bemanningsleden te delen die het statuut van maatschapvisser bezitten, dat wil zeggen als kleine zelfstandige op schepen gemonsterd staan. Dit is wat Minister Van der Stee in een openbare vergadering van de Vaste Commissie voor de Visserij bekend maakte.

Wij zelf vragen ons echter af, of de reders van dit gedwongen stilliggen geen gebruik zullen maken om het jaarlijks onderhoud van hun schip aan de beurt te doen komen. Aldus zou het tien weken stilliggen toch voor een gedeelte ondervangen worden, gezien men normaal toch ook enkele weken voor jaarlijks onderhoud dient stil te liggen en dit aldus in mindering zou komen van de vooropgestelde bijkomende tien weken, waardoor het effect van het stilliggen om zoveel zou gehalveerd worden.

## 60 miljoen voor de gesaneerde haringschepen

Behalve de 190 miljoen B.fr. voor het opgelegde stilliggen, komt nog ongeveer 60 miljoen B.fr. voor 13 uitgesaneerde haringschepen. Het gaat hier over schepen waarvan de bouw dateert van voor 1963. Door dit uit de vaart nemen van 13 schepen, kunnen de overige iets beter aan hun trekken komen. Zoals we in een vroeger artikel zegden, zou er per vaartuig iets minder dan 15 duizend B.fr. per brutoton toegerekend worden. Voor vaartuigen van een paar honderd ton wordt dit dan iets minder dan 3 miljoen B.fr. In vergelijking hiermede was, of is, onze slooppremie op basis van 20 duizend B.fr. de brutoton, toch nog meer geweest, zodat onze vissers die van deze regeling geno-

ten hebben, of eventueel nog zouden kunnen genieten, toch aardig aan hun trekken zijn gekomen.

De beslissing van minister Van der Stee is er voornamelijk gekomen nadat bekend werd, dat het E.E.G.-overleg over een intern reglement en over eventuele E.E.G.-steunmaatregelen op de zitting van 19 en 20 juni, op het zoveelste „njet” zijn uitgelopen tengevolge van de koppige houding van de Britse minister John Silkin. Voor dit jaar is er daaromtrent ook niets meer te verwachten.

## Besluit

We kennen de reactie nog niet van het bedrijf op de bekendmaking van de steun aan oplopende en uit de vaart te nemen vaartuigen. Dit bedrijf is het best gesitueerd om het „voor” en het „tegen” te kunnen afwegen. Wel moet het ons van het hart, dat op een bepaald ogenblik het kotterbedrijf uit eigen beweging voor een bepaalde periode de visserij op de schol wilde stilleggen, dit meer bepaald in de kuitzieke weken. Het bedrijf werd toen echter niet gevolgd door de ministeriele diensten, niettegenstaande het een vrijwillige actie was zonder geplande financiële overheidssteun. Er was toen ook wel een minderheid die tegen het stilleggen van de visserij gekant was, maar mits een tussenkomst van de overheid, had men toen reeds met een eerste stilligperiode kunnen van wal steken.

## NEDERLANDSE VISSERS IN DUITSE 12-MIJLSZONE

In het Westduits parlement werd de minister van Landbouw en Visserij, de heer Jozef Ertl, door twee leden van de oppositie op de korrel genomen in verband met herhaalde visserij-overtredingen vanwege Nederlandse kotters. Deze laatsten zouden geregeld binnen de 12-mijlszone komen en sommigen zelfs binnen de 3-mijlszone. Deze kotters gaan op platvis (tong, schar, platen) en gezen hun machtige motoren en grote vangcapaciteit, zouden zij nog al wat schade aan de visstapel toebrengen ten nadele van de Westduitse kustvisserij. Dit gebeurt vooral voor de monding van de Wezerstraam. Men zou op een bepaald ogenblik een Nederlandse vloot opgemerkt hebben van bij de 20 eenheden. De Westduitse minister kreeg vanwege de oppositie, het verzoek mede, bij de Nederlandse regering te protesteren en hen te vragen welke maatregelen genomen zullen worden om dergelijk illegaal vissen in de toekomst te verbieden. Ook bij ons gingen er nog al eens klachten over Nederlandse kotters die ten tijde van de kusttongen al eens een ganse kuststrook binnen het verboden gebied durfden komen weg vagen, maar onze bevoegde (?) autoriteiten hadden niet de middelen om ze op te vangen.

## Engeland

### DE NEWLYN-VISSERS VERLATEN HUN PRODUCENTEN- ORGANISATIE

De Newlynvissers hebben de Visserij Producentenorganisatie verlaten omdat de leiders hiervan andere belangen verdedigden dan deze van hun eigen producentenorganisatie. Het uitgaan kwam na de algemene vergadering, waarop bleek dat de leidende figuren van de producentenorganisatie de eigen structuur van de organisatie niet gevolgd hadden in het bijzonder wat de stelling betrof die de organisatie ingenomen hadden verband met de makreelvergunningen. De Newlynvissers zijn dan ook uit de producentenorganisatie gestapt om een eigen konsekwente koers te gaan volgen.

## Het E.E.G.-haringplan voor de Ierse visserij

Zoals men weet, stelt de EEG visserijplannen op in vervanging van de zogenaamde eksklusieve visserij voor Groot-Brittannië en Ierland. Dit had moeten leiden tot een interne visserijreglementering in de EEG, maar alleen Ierland kwam over de brug, terwijl de Britten deze visserijplanning afwezen. In verband hiermede werd nu het EEG-haringplan voor de Ierse haring bekend gemaakt. Dit plan is tamelijk voordelig voor de Ieren en men wacht nu op de reactie van de Ierse vissers, die eerst akkoord gingen met hun minister, de heer Lenihan, maar later hierop terugkwamen. Het gaat hier over de visserij ten Westen van Ierland en de Porcupine-bank (ICES Zones VII, b, en c) die op 1 juli in voege zou treden. Zullen de Ieren dit haringplan saboteren of aanvaarden? Dit is een vraag die men zich in bepaalde en vooral Britse middelen stelt. Het haringplan werd nochtans opgesteld in samenwerking met Ierland, Nederland en de EEG-Kommissie. Het plan komt overeen met een zekere eksklusiviteit voor de Ieren in een 20 mijlszone uit de kust, waar alle haringschepen van meer dan 24 meter uit verbannen worden. Hierdoor is de ganse Nederlandse haringvloot getroffen, terwijl slechts 4 Ierse schepen hieronder vallen. Volgens dit plan, zouden de Ieren 10 duizend ton haring in 1978 mogen vissen, waarvan zij echter sinds 1 januari reeds 4,5 duizend ton wisten. Er rest hen dus nog 5,5 ton

### TE VEEL AANVOER VAN KLEINE VIS TE GRIMSBY

Veel kleine vis is te Grimsby verleden week naar de opvang en de vismeelfabrieken verwezen. Dit was het geval met de ladingen van verscheidene treilers die vooral kleine schelvis, allerkleinste gul en kleine haai binnenbrachten. Ondervraagd over hun gebrek aan belangstelling voor deze kleine vis, antwoordden de kopers, dat zij niet blijvend de kleine vis konden opkopen, gezien dit heel wat meer personeelsuren vergt voor het in filet trekken, of zelfs heel wat meer machineuren. Daarbij komt nog, dat de vraag van de verbruiker zich vooral wendt tot de midden- en grote soort. Veel schepen maakten dan ook een eerder pover resultaat. Wij zelf vinden het alleen maar jammer, dat zoveel kleine vis binnengebracht wordt, ook in onze afslag. Als we de bennen totten en gulle-tjes, de zogenaamde „stokpaardjes” in ganse rijen onderaan zien staan, dan maken we ons toch regelmatig de bedenking dat al deze kleine vis later als fetsoonlijke gul zou kunnen terug gevangen worden, hetgeen, en het gewicht in aanvoer en de prijs per ben, gevoelig zou doen rijzen ten voordele van de reder.

te verdelen onder 500 ton in de maanden juli tot einde augustus en 5 duizend ton in de laatste 4 maanden van het jaar. Anderzijds moeten de Hollanders hun volledig contingent opvissen tussen 1 juli en 15 oktober! Een vloot van 80 Ierse schepen kreeg een haringvergunning waaronder er 4 mogen zijn die meer dan 24 meter meten, waardoor dus alle Ierse haringschepen betrokken worden in de visserij. Aan Nederland werden er 44 vergunningen uitgereikt. Verder mag er geen enkel vaartuig, noch Iers, noch Hollands meer dan 5 opeen volgende dagen vissen of meer dan 25 ton, per visreis aanvoeren. Dat wil zeggen, meer dan 500 bennen. Aan gemiddelde prijs die de Hollanders in Vlaardingen kregen voor hun maatjesharing, zijnde zowat

100 fr. het kgr. is dit, toch nog altijd 2,5 miljoen B. Fr. per reis, indien zij deze 25 ton halen en de prijzen gelijk blijven.

Het is de Ierse marine die met zijn 4 beschermingsvaartuigen bijgestaan door enkele mijnenvegers, er voor zal zorgen, dat de reglementen ter zake niet zulein overtreden worden. In Brusselse kringen wijst men er op, dat het haringplan werd opgesteld nadat er volledige overeenkomst bereikt werd tussen de 3 partijen, de Ieren, de Nederlanders en de E.E.G., zodat men verwacht, dat er bij de uitvoering van het plan geen moeilijkheden meer naar voren zullen komen.

## VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

## EENHEID ONDER DE NEDERLANDSE KOTTERVISSERS- ORGANISATIES

Nederland, met zijn tamelijk uitgestrekte kust, en zijn vele vissersplaatsen, telt acht organisaties voor kottersvissers. Hiervan hebben nu 7 plaatselijke organisaties besloten tot de oprichting van een Nationale Federatie van Visserijverenigingen. Deze federatie zal nu gemakkelijker op nationaal en zelfs op internationaal niveau de belangen van de aangesloten leden kunnen verdedigen, aldus de redersverenigingen. Een achtste regionale vereniging verkoos zelfstandig te blijven. Wat de lokale en regionale belangen betreffen, blijven de verenigingen echter zelfstandig voor eigen beheer.

In Oostende is men wel verenigd maar dient de Rederscentrale alleen om de belangen van enkelen te dienen en de kleintjes zijn er alleen om financieel bij te dragen.

## VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

## UITSANERING VAN DE NEDERLANDSE HARINGVLOOT

Gezien de blijvende strenge beperkingen op de haringvangst, overweegt de Nederlandse minister van Landbouw en Visserij, de heer Van der Stee, de oudste haring-schepen voor een sanering te winnen. Hij zal dan ook een voorstel indienen om deze vaartuigen een premie van 1.000 gulden, hetzij ongeveer 15 duizend B.F. per brutoton toe te kennen bij eventuele sanering. Het gaat hier over 13 schepen die vóór 1963 gebouwd werden. Hierdoor zouden de overblijvende 29 haringsschepen een groter individueel contingent toegemeten krijgen. Het is inderdaad zo, dat men niet vóór 1980 op een

## Schadegevallen

■ Woensdag liep de O.552 de thuishaven binnen met een gebroken as van de vislier. Deze averij werd opgelopen tijdens de visserij ingevolge het vastslaan aan een zich onder water bevindend voorwerp.

■ De O.198 „Juhel“, die na een reeks kanaalreizen, voor de eerste maal naar de visgronden van de West trok, sloeg ook vast aan een zich onder water bevindend voorwerp. Hierdoor liep de treiler schade op aan de bakboordbok die verbogen werd.

■ Tijdens de spanvisserij kwam het span N.3-O.279 in aanvaring met elkaar. Hierdoor liep eerst vermeld vaartuig averij op aan de bakboordvoorsteven. De O.279 leed geen enkele schade.

## 10 WEKEN STILLIGGEN VOOR DE NEDERLANDSE VISSERIJVLOOT

De Nederlandse visserij die reeds zwaar getroffen werd door de E.E.G.-beperkingsmaatregelen, is nog te omvangrijk voor het aan Nederland toegekend kwotum. Daarom stelt Minister Van der Stee voor de vloot vóór het einde van dit jaar, nog gemiddeld tien weken stil te leggen in hun activiteit. Er zal echter steun verleend worden aan de stilliggende vloot. Deze steun zal door de eigen regering verleend worden omdat er te Brussel weinig kans is op dergelijke tussenkomst, dit des te meer, omdat men nog altijd niet

aan een E.E.G.-visserijreglement toe is, door de fout van de stugge Britse houding. Nederland dacht een ogenblik dat men op de Commissiezitting van 19 en 20 juni hiertoe zou komen en dat er dan wellicht financiële tegemoetkomingen voor uitgesaneerde en voor stilliggende vissers van Brussel zelf zou gekomen zijn. Men is nu in Den Haag echter overtuigd dat hier niets van in huis zal komen en dat dus nationale eigen financiële tussenkomst van doen is.

En wat zegt men bij ons ?

## UZELF IN DE SCHOENEN VAN EEN ANDER STELLEN IS EEN MIDDEL OM AANVARING TE VERMIJDEN !

De oplossing voor het vraagstuk van het vermijden van aanvaringen in kust- en loodswateren ligt ingesloten in de gedachte zich in andermans schoenen te denken en zich in te beelden, dat voor de brug van een superschip een „close quarter“ toeslaan niet als dusdanig wordt erkend door de man in de brug van het kleine schip.

Het is van levensbelang dat de machines steeds klaar zijn om te manoeuvreren wanneer men zich in besloten wateren bevindt. In de meeste gevallen volstaat het even te stoppen of vaart te minderen om niet in moeilijkheden te geraken. Dit is trouwens een uitstekend middel om grote koersveranderingen te vermijden, veranderingen die dan meestal verwarring stichten bij de andere omliggende schepen, die niet rechtstreeks betrokken zijn bij de toestand, wat dan weer kan leiden tot overhaaste besluiten en twijfels.

Al zijn het V.H.F.-toestel, schip to schip verbinding, van grote hulp wanneer goed gebruikt. Het gebruik bij nacht en slechte zichtbaarheid, als wanneer schepen moeilijk kunnen worden herkend, stelt dikwijls meer problemen dan er opgelost worden.

De „schip tot schip verbinding“ met V.H.F. is in de praktijk het enige bindmiddel want een schip dat opgeroepen wordt met de aldislamp krijgt meteen als antwoord „V.H.F.“. Voor gesprekken over afstanden tot 30 mijlen is de V.H.F. van groot belang tussen schepen en loodsen, havencontrole en bedrijvigheden aan de aanlegplaatsen.

Al zijn de radiotoestellen tegenwoordig heel betrouwbaar, toch rekent de moderne havenkroonroledienst zodanig op doelmatige radiogesprekken, dat het noodzakelijk wordt naast het V.H.F.-apparaat, een reservetoestel te plaatsen op batterijen.

Steeds meer worden anderzijds radartoestellen gebruikt door de havenautoriteiten en dit maakt dat tegenwoordig de meeste havens over de mogelijkheid beschikken de schepen naar binnen te „praten“ in geval van mist of slecht weer. Het is onontbeerlijk dat de gezagvoerder van het schip absoluut vertrouwen heeft in de persoon, die hem naar binnen praait en de enige praktische manier om dit vertrouwen op te bouwen is het stelsel te gebruiken in voorwaarden die het een kapitein mogelijk maken de waarde te schatten van het advies dat hij ontvangt.

Een bevelhebber zei dat hij verscheidene keren „binnengepraat“ was geweest op de Elbe wanneer tengevolge van slecht weer het niet mogelijk bleek een loods aan boord te nemen. Het was hem mogelijk geweest de nauwkeurigheid van de posities te controleren evenals de voorgestelde koersen en hij aarzde niet de raadgevingen aan te nemen bij mist.

De hoeveelheid informatie vereist door de bevelhebber hangt af van de lijn die hij bevaart. Voor een kapitein op een korte regelmatige reis is alles wat nodig is een goed geheugen terwijl een bevelvoerder die in onbekende wateren vaart alle mogelijke bekendmakingen en nota's voor zeevarenden nodig heeft. Eerst en vooral heeft men kaarten nodig die verbeterd zijn tot op de dag van raadpleging. De pilot-boeken bevatten een hoop gegevens die eigenlijk maar weinig gebruikt worden. Route-ringskaarten zijn onschatbaar bij het vaststellen van het weer dat moet worden tegemoet gevaren en om het mogelijk te maken een reis te plannen die alle voordelige stromingen omvat en de nadelige stromingen vermindert.

Er bestaan gemengde gevoelens voor wat de waarde betreft van de weersroutering. Men kan vele bijkomende afstanden afstomen om alleen maar hetzelfde soort weer te ontmoeten dat men kende op de oorspronkelijke route. Men kan dikwijls beter zijn eigen schatting maken van het weer en de mogelijkheden van het eigen schip gebruiken liever dan af te hangen van foutieve inlichtingen en een anders opvattingen over de gevolgen van de zeevang en het slechte weder op het schip.

Een andere faktor die de routekeuze beïnvloedt is de betrouwbaarheid van de machines. Een schip dat een gekende neiging heeft om in panne te vallen zal vanzelfsprekend het moment kiezen dat men het smalst gedeelte van de zee weg doorvaart om de pijp aan Maarten te geven ! Dit moet natuurlijk in gedachten gehouden worden en er moet genoeg afstand genomen worden wanneer de route in kaart gebracht wordt dan in de mogelijkheid te verkeren de koers uit te lopen en zelfs te ankeren om eventuele herstellingen uit te voeren.

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Voor de tweede opeenvolgende week is het armoe troef geweest in de Oostendse vismijn. Zeer weinig schepen, nog minder zelfs dan verwacht. Maandag slechts vijf beurten waarvan een paar na nogal lange reizen gelost werden. Vandaar nogal sterk wisselende rogprijzen die varieerden tussen 22 en 70 fr het kg. De tongen zijn erg schaars geworden en zijn meteen ook veel duurder geworden. Zo kregen sommige soorten ruim boven de 200 fr het kg, vooral dan de tong van de kustvissers die nog altijd meer waard is dan kanaaltong die na te lange reizen aangevoerd wordt. Van het Kanaal was het trouwens maar een triestige bedoe-

ning met kleine vangsten en dito resultaten.

Beter was het voor de spanvissers die tot flinke resultaten kwamen dit dank zij behoorlijke vangsten en stijgende prijzen. Vooral kabeljauw en grote gulsorteringen waren beduidend duurder dan verleden week. We kregen verder ook wel minder van die spanvissers op de markt dan verwacht. Minder goed weer op de visgrond en minder te vangen.

Voor de IJslanders was er een duidelijk verschil tussen de vrijdag- en de maandagmarkt met toch wel erg lage prijzen op de vrijdag. Vandaar een teleurstellende opbrengst voor de O.334 en een toch wel beter resultaat voor de O.318 die maandag verkocht. Rode zeebaars blijft echter redelijk goedkoop, rekening houdend met de geringe aanvoer. Ook gul en koolvis kregen geen te beste prijzen. Voor geen van beide schepen werd het een opbrengst van 7 cijfers, iets wat toch wel verwacht werd voor de vangst van de O.334.

De kustvisserij doet het redelijk goed voor het ogenblik. De garnaalvangsten zijn iets groter geworden waardoor ondanks het minder gunstig weer toch nog redelijke resultaten bereikt werden. Ook de visvangers blijven het goed doen.

## ZEEVAARTLIJNEN OOSTENDE — DOVER/FOLKESTONE

### UURTABEL DER OVERVAARTEN

voor de week van  
2-7-1978 tot 8-7-1978

#### Afvaarten uit Oostende naar Dover Western Docks

- Dagelijks te 04u15, te 08u35, te 11u05, te 15u40 en te 20u45
- Op 7 en 8-7-1978 bijkomende afvaarten te 10u45 en te 16u30

#### Afvaarten uit Oostende naar Dover Eastern Docks

- Dagelijks te 05u15, te 08u15, te 11u15, te 14u15, te 17u15, te 20u15 en te 23u15
- Op 3, 4, 5, 6, 7 en 8-7-1978 bijkomende afvaart te 02u15

#### Afvaarten uit Oostende naar Folkestone

- Dagelijks te 01u45 en te 06u00
- Op 3, 4, 5, 6, 7 en 8-7-1978 bijkomende afvaart te 03u45

#### Afvaarten uit Dover Western Docks

- Dagelijks te 01u00, te 10u40 te 12u40, te 16u45 en te 19u45
- Op 7 en 8-7-1978 bijkomende afvaarten te 16u15 en te 23u00

#### Afvaarten uit Dover Eastern Docks

- Dagelijks te 00u20, te 03u20, te 09u20, te 12u20, te 15u20, te 18u20 en te 21u20
- Op 3, 4, 5, 6, 7 en 8-7-1978 bijkomende afvaart te 06u20

#### Afvaarten uit Folkestone

- Dagelijks te 19u00 en te 23u30
- Op 2, 3, 4, 5, 6 en 7-7-1978 bijkomende afvaart te 21u15.

## ZEEBRUGGE

### DONDERDAG 22-6-1978

Z.507 W	800	40	9	260.050
Z.568 W	450	90	9	307.218
Z.578 W	800	80	9	311.510
Z.525 W	800	60	10	326.575
Z.16 W	2.500	160	10	799.225
Z.481 K				10.770
Z.554 K				72.750
				2.088.098

### VRIJDAG 23-6-1978

Z.42 N	400	160	5	271.740
Z.427 KRP	—	75	10	298.560
Z.505 W	400	20	7	149.120
Z.55 W	600	30	7	198.190
Z.582 KRP	—	75	9	270.950
Z.321 W	1.400	70	10	404.190
Z.533 KRP	—	75	10	257.590
Z.516 KRP	—	110	10	443.400
Z.331 W	500	110	7	327.975
Z.445 K			1	25.040
Z.548 K			1	13.540
Z.551 K			1	27.220
				2.607.515

### MAANDAG 26-6-1978

Z.564 K	400	15	2	137.580
Z.176 K	400	30	6	217.310
Z.484 W	1.800	70	11	393.320
Z.12 W	400	40	5	140.970
Z.27 N	2.500	230	12	1.001.310
Z.492 W	700	85	9	275.660
Z.560 W	—	50	5	114.030
Z.497 W	1.100	110	10	388.050
Z.599 KRP	—	70	11	223.290
Z.563 KRP	—	85	12	302.870
Z.584 W	2.000	85	12	530.010
Z.424 N	300	220	12	644.490
Z.559 KRP	—	150	10	516.010
				4.884.900

### DINSDAG 27-6-1978

Z.200 W	600	150	8	424.870
Z.405 W	1.000	120	10	445.470
				920.340

### WOENSDAG 28-6-1978

Z.99 N	300	450	11	743.930
Z.418 N	800	170	10	502.780
Z.307 KRP	—	120	10	438.530
				1.685.240

**REDERS  
LEEST UW  
VAKBLAD**

## VERWACHTINGEN

### VRIJDAG 30 JUNI 1978

NOORDZEE: N.708-N.709 (900 m.), N.40/N.41 (850 m.), O.275 O.135 (700 m.).  
KANAAL: O.134 (180 m., t.t.z. 20 keils, 90 knorhaan, 20 gutvis, 80 rog, 40 haai).  
WEST: O.128 (200 m.).

### MAANDAG 3 JULI 1978

IJSLANL: O.317 (1.200 m., ttz. 450 kb-gul 450 rode zeebaars, 100 koolvis, 175 gutvis, 25 blauwe leng).  
O.81 (850 m., t.t.z. 350 kab-gul, 75 koolvis, 375 rode zeebaars, 25 blauwe leng, 25 varia, 14 stuk heilbot).  
O.216 (600 m., t.t.z. 350 k.b-gul, 20 gutvis, 200 rode zeebaars 30 varia).  
KANAAL: Z.34, 4.502, N 705, Z.583.  
NOORDZEE: O.305 N 706, O.206 O.309.  
WEST: Z.38 N.45.

### DINSDAG 4 JULI 1978

NOORDZEE: O.141 O.369  
KANAAL: O.33 O.274.  
WEST: O.82 O.229 N.71: Z.72.

### WOENSDAG 5 JULI 1978

NOORDZEE: O.243 N.752.  
WEST: Z.483.

## NEDERLAND

**VISSERISCHOLE  
TE IJMUIDEN  
NEEMT AFSCHEID  
VAN „OME TOON”**

Op donderdag 6 juli wordt op de Gemeentelijke school voor visserij en scheepvaart een afscheidsreceptie gehouden voor de conciërge «Ome Toon» Nierop, die wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd de school zal verlaten.

De heer A.T. van Nierop heeft zestien jaar op deze school gewerkt. De oudercommissie heeft nu de afscheidsreceptie georganiseerd voor leerlingen, docenten en oudleerlingen. Deze receptie wordt gehouden van vier tot zes uur, in de kantine van de school aan de Havenkade in IJmuiden.

## OOSTENDÉ

### VRIJDAG 28-6-1978

IJSLANL				
O.334	21	760	—	945.315
NOORDZEE				
O.26-285	12	205	—	249.710
WEST				
N.45	8	215	—	297.960

### MAANDAG 26-6-1978

NOORDZEE				
Z.209-509	14	910	—	1.252.120
KANAAL				
O.180	19	220	1.164	468.930
O.114	18	65	840	239.156
IJSLANL				
O.318	18	625	—	942.617
WEST				
O.66	10	220	—	369.090

### DINSDAG 27-6-1978

MONKEY BANK				
O.35	14	240	—	401.111
NOORDZEE				
O.37-Z.62	12	680	—	1.003.130

### WOENSDAG 28-6-1978

NOORDZEE				
N.3-O.279	5	810	—	1.229.830
WEST				
O.198	5	45	355	140.460
O.83	14	200	1.378	525.749
Z.183	14	150	2.433	631.985

**VORDAP  
SCHEEPSSCHROEVEN**

**VAN VOORDEN ZALTBOMMEL N.V.**

Fabriek  
Oude Stationsweg 15  
Zaltbommel Holland  
☎ 00-31-4180-2654

Vert. voor België  
J. Theunissen  
Terneuzen Holland  
☎ 00-31-1150-94117

Reparatie-werkplaats voor België  
p/a Scheepswerf van Rupelmonde N.V.  
Dijkstraat 7, Rupelmonde  
☎ 031-752051 - 742051

(5723V)

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	26-6-1978		
Schelvis grote	54,40		
Schelvis midden	46,60		
Schelvis klein	32		
Kabeljauw	36,80		
Gul	24	30	
Wijting			
Schaat			
Zeebaars			
Leng	33,80	35,80	
Schartong	36	49,40	
Heilbot	33	35,40	
Koolvis	130	194	
Hondstong	26,60	30,40	
Zeewolf	28,40	37,80	
Staart			

Tong- en pladijsprijzen

TONG

Oostende

	26-6-1978	27-6-1978	28-6-1978
Lappen	190 -195	195 -199	205 -213
Grote	205 -210	222 —,—	224 -248
3/4	205 -218		235 -251
Blok	169 -179	210 —,—	193 -237
Voor-kleine	151 -163	183 —,—	147 -202
Kleine	127 -140	160 —,—	147 -155
Slips			

Zeebrugge

	26-6-1978	27-6-1978	28-6-1978
Grote	206 -217	218 -220	213 -217
Blok	228 -242	240 -242	241 -245
Fruit	232 -242	240 -254	251 -262
Schone kleine	162 -176	200 -208	215 -246
Kleine	140 -154	161 -177	179 -190
Tout petit	124 -133	151 -161	158 -177
Slips	104 -110	127 -135	139 —,—

Nieuwpoort

			210 —,—
Tong I			242 -253
Tong II			250 -265
Tong III	gemengd		243 -260
Tong IV	187 —,—		206 -228
Tong V			135 -165
Kleine			

PLADIJS

Oostende

	26-6-1978	27-6-1978	28-6-1978
Grote			27,40-35,—
Grote iek	35,60		26,60-36,20
Kleine iek	35,40		28,—33,60
Derde slag	31,60		22,40-26,40
Platjes	24,60		19,40-31,—

Zeebrugge

	26-6-1978	27-6-1978	28-6-1978
I	31,—35,—	43,—46,—	22,—33,—
II	29,—32,—	46,—48,—	30,—33,—
III	27,—30,—	39,—43,—	25,—33,—
IV	20,—23,—	30,—33,—	23,—27,—
V			

Nieuwpoort

Moeien			27,—,—
Grote pladijs	gemengd		26,—,—
Platjes	50,—50,—		20,—,—
Drielingen			

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
-------	----------	------	-----	------	------	------

VISAANVOER TE OOSTENDE

23-6	4		1.523.636			
26-6	6		3.306.104			
27-6	3		1.497.700			
28-6	5		2.655.568			
	18		8.983.008			

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

22-6	6	210	37.690	160,—	206,—
24-6	2	66	14.226	180,—	227,—
26-6	1	128	24.856	192,—	220,—
27-6	5	449	81.491	172,—	207,—

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

23-6	5	7.442	234.167		
26-6	2	15.992	423.231		
28-6	4	6.238	290.449		

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

28-6	2	236			
------	---	-----	--	--	--

NIEUWPOORT

VRIJDAG 23-6-1978

N.172	89.570	N.346	97.930
N.1	16.069	N.88	14.924
N.700	15.674		

Twee vaartuigen van de West, met onderbroken reizen door «stormweer» van zuidwesten. 't Gevolg: slechts samen een 140 bentjes vis, maar van «extra» kwaliteit. De kustvisserij, na een nacht vissen, hadden kleine vangstjes tongen die voor de kleinste soort 138 fr. kregen en de andere soorten tot 230 fr. de kg. ! Een paar bennen kabeljauw van de Westvissers, kregen 3.400 fr. De andere gullen 2.850 en kleinere rond de 1.200 fr. Grote wijting 1.900, kleine 810 fr. De rest, zoals roggen, zeehonden, robaard, platvis en knorhaan, maar slechts in kleine hoeveelheden werden «goed» verkocht!

MAANDAG 26-6-1978

N.597	208.900	N.723	214.331
-------	---------	-------	---------

Slechts twee vangsten, voor de maandagmarkt. Alles samen 16.000 kg. vis, waarvan de grootste beet, gulsoorten waren. Tongen noch tarbot waren er niet. De weinige koopjes rare vis waren: griet, die 135 fr. kregen, zonnevis die peperduur, eventjes 200 fr. de kg. verkocht werd, en staarten, die ook van 150 à 175 fr. de kg. gekocht werden. De enkele bennen kabeljauw kregen 3.250 en 3.650 fr. De gulsoorten van 1.750 à 1.300 fr. Voorkele van 1.100 en ook 1.350 voor de tweede vangst. Grote wijting 1.900 tot zelfs 2.350, en kleine

van 1.010 à 1.250. Rogsoorten: keils en moerroggen 70 fr., en de tilten kregen ook deze prijs, gevolg de weinige rogsoorten op de markt, rode soldaten 3.150 fr. de benne. Zeehonden 1.620 en speerhaaien tegen de 2.000 fr. de benne. Zo was de maandagmarkt, met veel kopers, en... vis tekort! Eindcijfer van deze twee vangsten: 423.231 fr.

WOENSDAG 28-6-1978

Z.589	243.859	N.788	20.579
N.88	10.173	N.700	15.838

Een vangst van een bokkevisser, die slechts 400 kg. tongen kon op de markt zetten, met 100 bennen andere vis, en de kustvisserij, dit was alles voor de woensdagmarkt! De rare vis, voor de winkeliers, kreeg 220 fr. de kg. voor de grote stuks, de middenslag 183 fr. de kg. Grieten 140 fr. Staarten 180 fr. de kg. Kabeljauw was er niet, en de gulsoorten kwamen aan de man, van 2.400 fr. de benne, 1.700 en 1.300 fr. Voorkele 1.100 fr., Groot platvis of moeten werden gekocht aan 1.450 fr. Platvis en drielingen 1.270 en 1.250, wijl voor de kleine platvis naar 870 fr. gegeven werd! Zeehonden 1.500, grote rode soldaten 2.650, en 1.700 fr. voor de 2de soort! Wijting was er niet, en de rogsoorten lieten ook verstek aantekenen buiten enkele kleine hoeveelheden. Tongen voor de drie soorten: 70, 60 en 36 fr. De tongen werden duur verkocht en voor de kustvisserij werd heel hard geroepen. Uit deze reden geven we dan ook de laagste en hoogste prijs op, en dit per soort: 1ste 200 à 211, de 2de 242 à 253, de 3de 249 à 265, de 4den 243 à 258, de 5den van 206 à 228, en voor de kleine werd 134 à 165 fr. de kg. gegeven!

Het eindcijfer voor deze kleine aanvoer was dan ook 290.449 fr.

REDERS

LEEST UW

VAKBLAD

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort	
	26-6-1978	26-6-1978	26-6-1978	26-6-1978	27-6-1978	28-6-1978	28-6-1978	26-6-1978	28-6-1978	26-6-1978	28-6-1978	26-6-1978	28-6-1978	
Tarbot : groot (123)	181	205 -244	207	207	247	190 -219	240 -280						216	
middel (123)	151	135 -178			168	137	179 -200						183	
klein (123)	110 -125	120 -131			120	121	125 -144	130					135	
Griet : groot (123)	112 -120	125 -132			125	129	126 -139	135					140	
middel (123)	102	105 -112			105		108 -118							
klein (123)	68, -74,-	95, -102			96, -		100 -104							
Schelvis : groot			46,30											
middel	43,40-46,-		34,40-37,-											
klein	26,60-32,-		21,40-26,-											
Heek : groot			80,-											
middel			62,80-67,-											
klein			57,-											
Lom														
Leng			41,80											
Rog (I)	23, -69,-	55, -64,-			60, -65,-	62, -75,-	70, -74,-							
Keilrog (123)								70,-						
Rog (23)								70,-						
Tilten (23)		67,-			58, -64,-		60, -62,-	70,-						
Scherpstaart (23)		62,-			59, -63,-		64, -70,-	60,-						
Halve mans (23)		32, -47,-			54, -60,-		58, -62,-							
Teelt (2)		32, -47,-			50, -56,-		60, -62,-							
Katrog (2)		20, -28,-			35, -		30, -35,-							
Kabeljauw	35, -45,20	45, -54,-	42,80-54,-		41, -44,-	46, -50,-	45, -54,-	65, -70,-						
Gul (groot)	18,40-35,-	41, -58,-	20,40-40,40		38, -47,-	20,60-43,-	40, -45,-	26, -35,-	24, -48,-					
Gul (middel)		30, -32,-			36, -38,-		32, -37,-							
Gul (klein)		26, -28,-			27, -31,-		26, -28,-							
Hozemondhamme	110 -177													
Wijting : groot	13,40-34,-	40, -42,-	39, -41,60		41, -46,-	15,40-43,-	40, -46,-	38, -48,-						
klein		18, -20,-			22, -24,-		15, -18,-	20, -25,-						
Schar		13, -18,-	19, -		16, -19,-	19,20 -	13, -	12, -25,-						
Steenschol	32, -106	94, -	46, -108,80		102 -	22,80-75,-	90, -94,-							
Zeehaai		28, -	41, -		36, -38,-	40, -44,80	40, -48,-	46, -	32, -					
Hondshaai	9, -24,20					25,60-70,60								
Doornhaai														
Pieterman														
Makreel														
Horsmakreel														
Zeekeeft														
Schaat														
Zeebaars (klipvis)														
Kongeraal	32, -													
Schartong														
Volle haring														
IJle haring														
Haringshaai														
Steenholk	12, -14,60						12,20 -							
Heilbot														
Koolvis														
Steur														
Zeeewolf			44,40-48,-											
Pollak	48, -		51,80-54,-											
Zonnevis	172 -													
Koningsvis														
Vlaswijting														
Zeeduivel														
Schotse schol														
Zeehond		26, -			24, -30,-		24, -34,-	34, -	30, -					
Bot														
Rode Poon (robaard)		27, -31,-						45, -60,-	30, -45,-					
Grauwe Poon (knorh.)	20, -						22,20 -	7, -15,-						
Rode Knorhaan	42, -63,-													
Posten														
Langoesten (midden)														
(klein)														

**Lees "HET VISSERIJBLAD,"**

# NEDERLAND

## VAN DAG TOT DAG

### IJMUIDEN

Aan de dinsdagmarkt van 20 juni werd aangevoerd : 770 kg tong; 8 kisten tarbot en griet; 2 kisten kabeljauw; 1 kist schelvis; 5 kisten wijting; 232 kisten schol; 41 kisten schar; 8 kisten makreel en 32 kisten diversen.

#### Prijzen in guldens :

Per 1 kg.: tarbot 13,27-12,90; grote tong 14,16-14,09; grootmiddel tong 14,87-14,69; kleinmiddel tong 12,21-10,85; tong één 12,49-10,26; tong twee 8,25-8,17.

Per 40 kg.: tarbot 333-188; griet 228-119; kabeljauw één 120; kabeljauw twee 86, schelvis één en twee 108; schol één 94-84; schol twee 100-94; schol drie 126-82; schol vier 73-73; wijting drie 94-70; makreel één 57; makreel twee 40-33; schar 72-58; bot 28-22; rode poon 126-108; horsmakreel 40; hammen met kop 196.

#### De besommingen waren :

KW 34 f16.300; VD 18 f4.300; 19 f4.800; 20 f2.690; YE 25 f2.420; IJM 18 f2.670.

X X X

Aan de donderdagmarkt van 22 juni werd aangevoerd : 880 kg tong; 20 kisten tarbot en griet, 988 kisten kabeljauw, 1 kist schelvis, 110 kisten schar, 20 kisten makreel en 132 kisten diversen.

#### Prijzen in guldens :

Per 1 kg.: tarbot 13,79-13,33; grote tong 14,36-14,16; grootmiddel tong 15,34-14,80; kleinmiddel tong 11,66-10,50; tong één 10,72-9,49; tong twee 8,15-7,49.

Per 40 kg.: tarbot 410-214; griet 253-156; kabeljauw één 134-104; kabeljauw twee 178-112; kabeljauw drie 112-80; kabeljauw vier 90-76; kabeljauw vijf 81-65; schol één 114-77; schol twee 120-83; schol drie 114-79; schol vier 124-69; schar 65-30; wijting drie 92-66; makreel twee 58-40; tongschar 207-138; mullets 326-228; rode poon twee 132-98; rode poon drie 72-58; bot 24; horsmakreel 46-40; poontjes 33-25.

#### De besommingen waren :

KW 24 f36.700; UK 141 en 271 f39.800; IJM 209 f6.900; UK 137 f19.700; 186 f11.200; 234 f9.500; VD 18 f4.500; 19 f5.200; 20 f130; WR 48 f8.700; IJM 18 f2.800; 19 f1.400; verder 2 schepen uit Goederede met een totale besomming van f30.000.

X X X

Aan de vrijdagmarkt van 23 juni werd aangevoerd : 2.570 kg tong; 114 kisten tarbot en griet; 2.431 kisten kabeljauw; 6 kisten schelvis; 379 kisten wijting; 765 kisten

schol; 91 kisten schar; 28 kisten makreel en 113 kisten diversen.

#### Prijzen in guldens

Per 1 kg.: tarbot 13,26-12,49; grote tong 14,85-14,17; grootmiddel tong 15,44-14,90; kleinmiddel tong 11,50-11,01; tong één 9,79-9,38; tong twee 7,91-7,62; zalm 22,22-8,41.

Per 40 kg.: mullets 332-260; bot 25-24; horsmakreel 50-48; rode poon één 174-128; rode poon twee 96-84; rode poon drie 41-24; krab 65; tarbot 411-200; griet 224-160; kabeljauw één 120-96; kabeljauw twee 160-112; kabeljauw drie 104-84; kabeljauw vier 88-79; kabeljauw vijf 82-67; schol één 108-92; schol twee 104-90; schol drie 84-78; schol vier 75-65; wijting drie 80-56; schelvis vier 172-134; makreel één 70; makreel twee 56-42; schar 65-28; tong-schar 212-102.

#### De besommingen waren :

KW 145 f18.000; UK 17 f19.500; 18 f14.500; 20 f15.000; 23 f11.700; 78 f5.000; 135 en 145 f6.800; 138 f30.400 VD 19 f3.460; IJM 18 f870; verder waren er één kottor uit Goederede en 11 kotters uit Texel welke tezamen f220.000 besomden.

X X X

Aan de maandagmarkt van 26 juni werd aangevoerd : 5.558 kg tong; 104 kisten tarbot en griet; 4.121 kisten kabeljauw; 2.120 kisten schol; 614 kisten wijting; 542 kisten schar; 26 kisten makreel; 13 kisten schelvis; 5 kisten leng en 72 kisten diversen.

#### Prijzen in guldens :

Per 1 kg.: tarbot 13,38-12,68; grote tong 15,84-14,67; grootmiddel tong 15,69-14,79; kleinmiddel tong 14,35-12,62; tong één 14,40-10,40; tong twee 10,99-8,60.

Per 40 kg.: tarbot 410-187; griet 266-162; kabeljauw één 138-102; kabeljauw twee 146-108; kabeljauw drie 112-80; kabeljauw vier 81-66; kabeljauw vijf 78-65; schol één 120-84; schol twee 106-84; schol drie 90-78; schol vier 84-63; wijting drie 80-60; schar 61-28; makreel 45-21,60; schelvis één 122; schelvis twee 114; schelvis drie 70; schelvis vier 90; horsmakreel 50-46; steenbolk 40; hammen 200-104; hake twee 184; hake drie 162, rogen 124; mullets 160-104; wolf 142-126.

#### De besommingen waren :

KW 25 f26.200; 4 f15.700; 137 f18.100; 185 f29.800; 29 f23.700; 45 f21.300; 88 f27.200; 113 f17.600; 117 f45.900; 152 f17.900; 167 f30.900; 173 f24.200; 175 f28.100; 189 f25.900; 194 f20.000; 206 f21.600; 214 f23.000; 221 f21.800; 226 f26.800; SCH 256 f21.400 WR 32 f24.100; 57 f18.700; IJM 44 f19.000; 115 f30.200; 154 f27.200; 207 f14.900; 209 f8.100; 211 f29.800.

## Visaanvoer te Den Helder

Aanvoerbericht van 19-6 tot en met 23-6-1978.

Door 71 kotters werden de volgende hoeveelheden vis aangevoerd :

Hoeveelheid in kg.	Vissoort	Opbrengst	Prijs per kg.
18.904 kg.	Tong	f 212.125,94	van f 15,27 tot f 7,76
10.496 kg.	Tarbot	f 77.793,68	van f 13,60 tot f 4,12
71.045 kg.	Schol	f 143.944,70	van f 3,13 tot f 1,43
21.520 kg.	Kabeljauw	f 41.384,16	van f 6,70 tot f 1,38
4.229 kg.	Griet	f 19.368,26	van f 6,51 tot f 3,40
14.680 kg.	Schar	f 17.283,19	van f 1,69 tot f 0,78
2.125 kg.	Wijting	f 3.513,75	van f 2,63 tot f 0,70
860 kg.	Tongschar	f 3.843,63	van f 4,86 tot f 3,01
6.510 kg.	Bot	f 4.392,14	van f 0,74 tot f 0,60
5.185 kg.	Poon	f 4.988,02	van f 2,13 tot f 0,76
1.320 kg.	Harder	f 4.405,60	van f 3,51 tot f 3,04
200 kg.	Heek	f 804,29	van f 4,68 tot f 3,26
404 kg.	Diversen	f 1.209,19	

157.478 kg. f 535.056,55

## sterke plastieke bennen



**44 LITER : ± 35 KG. à 220 F.**

hoogte 37,5 cm., diameter onder 36,5 cm  
boven 48 cm

**58 LITER : ± 50 KG. à 240 F.**

hoogte 43 cm., diameter onder 36,5 cm.  
boven 53,5 cm.

wendt U tot :

### S.C.A.P.

H. Baelskaai 27, Oostende - tel. 059/70.29.51

## Hand in Hand

Tijdokstraat 34, Zeebrugge - tel. 050/54.41.17

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw  
SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING  
wendt U in volle  
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

## HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 80 11 01

# A. LOWYCK & ZOON

VICTORIALAAN 36 — OOSTENDE  
TEL. (059) 70 88 21



HERSTELLINGEN — INRICHTEN



Agent en deponhouder voor de Visserij:

## Scheepsverven Sigma Coatings

(Bundeling van Pieter Schoen, Varosseau en Vettewinkel)

(7772V)

## VISSERSVAARTUIG KOPEN OF VERKOPEN ?

Voor inlichtingen en formaliteiten:

Beroepsvereniging

## HAND IN HAND

ZEEBRUGGE

tel. (050) 54 41 17 - 54 41 92

— volledig en deskundig advies en bijstand —

(A211)

## PRACHTIGE VISSERIJMAPPEN IN KLEURENDRUK

Momenteel zijn prachtige geplastificeerde visserijmappen verkrijgbaar (70 cm. x 100 cm.) in kleurendruk bij

Drukkerij P.V.B.A.  
„NIEUWSBLAD VAN DE KUST”

H. BAELSKAAL 30, OOSTENDE - TEL. 059/70 77 13 - 14

Deze visserijmappen zijn ook verkrijgbaar door storting van de overeenstemmende prijs op postrekening 000-0418987-44 van „Het Nieuwsblad van de Kust”.

Het gamma omvat volgende mappen:

A. VISSERIJMAPPEN à 400 F. (B.T.W. Inbegrepen)

NOORD-AMERIKAANSE VISSOORTEN  
ZEEVIS  
SCHAAL- EN WEEKDIEREN  
SPORT- EN LIJNVISSERIJ

B. VISSERIJMAPPEN à 300 F. (B.T.W. Inbegrepen)

KAART DER VISSERIJGEBIEDEN IN DE  
NOORD-ATLANTISCHE OCEAAN  
ZEEDELICATESSEN

Ingeval van verzending dienen bovenstaande prijzen verhoogd met 50 F. portkosten.

## REDERS

## LEEST UW

## VAKBLAD

## VAN MANNEN EN DE ZEE

Dit prachtig boekje, de geschiedenis weergevend van onze visserijvloot en zijn wederwaardigheden, van de hand van de heer Marcel Poppe, directeur-generaal bij het Ministerie van Verkeerswezen, is verkrijgbaar tegen de prijs van 150 F, BTW inbegrepen, plus 10 F verzendingskosten, mits storting van dit bedrag op postrekening 000-0418987-44 van Het Visserijblad, H. Baelskaal 30 Oostende.

En verder:  
Te Oostende:  
Boekhandel Corman, Ad. Buylstraat;  
Internationale Boekhandel, Ad. Buylstraat;  
Internationale Boekhandel, Opex;  
Standaard Boekhandel, Kapellestraat.  
Te Zeebrugge:  
Hand in Hand:  
Mr Moens, Café Dolfijn, Vismijnstraat.

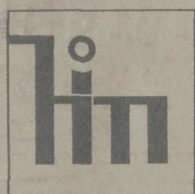


# HULP IN NOOD

Samenwerkende Vennootschap

**H. BAELSKAAL, 27 - 8400 OOSTENDE**

**Tel. (059) 70.16.89 - Telex : hunood 192.29**



■ Gedekte risico's:

eigen schade — schade aan derden —  
opslepingen — totaal verlies —  
lichamelijke schade aan derden —  
navigatietoestellen — zeegoed — vistuig

■

Meer dan 20 miljoen frank kredieten  
werden verleend aan de leden voor nieuwbouw  
tegen zeer lage interesten.

■